

Sección 1 – INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO Y LA COMPAÑÍA

Fabricante IMS Company 10373 Stafford Road Chagrin Falls, OH 44023-5296
 Teléfono de emergencia 800-424-9300
 Teléfono de la oficina 440-543-1615
 Correo electrónico sales@imscompany.com
 Sitio Web: <http://www.imscompany.com>
 Preparado por Asesor en seguridad de productos
 Preparado/Revisado 6 de agosto de 2003

Números de producto	Pulidor para moldes OLD PURPLE	Contenedor	Número de producto anterior
100527		8 Onzas netas	AEM1-P008
108868		16 Onzas netas	AEM1-P016
110413		2 Onzas netas	AEM1-P002

Uso del producto Diseñado para pulir junto con la limpieza para lograr una extracción más fácil de piezas de moldes metálicos, por ejemplo, por inyección, extrusión, moldeado por soplado, etc. Adecuado para cualquier material metálico de moldes, por ejemplo, aleaciones ferrosas y no ferrosas. Puede formar parte de un buen proceso de manufactura para programas de FDA y para la calificación USDA H-1.

Sistema de información de materiales peligrosos

Salud	2*	Inflamabilidad	2	Reactividad	1	Protección	X
0 Material de uso normal		0 No arde		0 Estable		X = Consultar la MSDS y al supervisor para conocer las necesidades particulares en su lugar de trabajo	
1 Escaso peligro (temporal)		1 Es posible que arda		1 Inestable si se calienta			
2 Afecta la salud (prolongado)		2 Arde si se calienta		2 Cambio químico violento			
3 Extremo peligro		3 Arde fácilmente		3 Sensible a los choques y al calor			
4 Grave o fatal		4 Arde muy fácilmente		4 Puede explotar			

* Crónica (se acumula)

NOTA Puede que el HMIS no brinde información suficiente sobre el peligro de este producto químico en todos los lugares de trabajo. El sistema HMIS requiere que los empleados reciban capacitación en el sistema y en la información contenida en esta MSDS.

Sección 2 – INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

Nombre químico/común	Número CAS	%	PEL-OSHA	TLV-ACGIH
Hydrocarbono alifático	64742-47-8	0,1 A 10	(1) (6)	(1) (6)
Arcilla calcinada (2) (4) (5)	66402-68-4	0,1 A 10	10 mg/m ³ (3)	10 mg/m ³ (3)
Sílice cristalina (cuarzo) (4) (5)	14808-60-7	0,1 A 10	(1)	10 mg/m ³ (7)
Sílice cristalina (cristobalita) (4) (5)	14464-46-1	0,1 A 10	(1)	5 mg/m ³ (7)
Aceite de hidrocarburos (4)	64741-44-2	0,1 A 10	(1)	(1)
Tierra diatómacea (4) (5)	68855-54-9	0,1 A 10	(1)	5 mg/m ³ (7)
Alcohol isopropílico	67-63-0	0,1 A 10	400 ppm (8)	400 ppm (8)
Propileno glicol	57-55-6	0,1 A 10	(1)	(1)
Óxido de dihidrógeno, medio fluido	7732-18-5	60 A 85	(1)	(1)
Violeta de metilo básico	8004-87-3	Trazas	(1)	(1)

(1) Ninguno establecido

(2) Materiales sujetos a los requerimientos de información de SARA Título III Sec. 313

(3) Polvo respirable

(4) ADVERTENCIA: Este producto contiene una sustancia química que el Estado de California reconoce como causante de cáncer, o de defectos de nacimiento, o de otros daños reproductivos.

(5) Carcinógeno listado, NTP, IARC, OSHA

(6) VISTA recomienda una exposición de 100 ppm

(7) El nivel de exposición para el tamaño respirable es 0.05 mg/m³

(8) STEL (exposición máxima de hasta 15 minutos)

Sección 3 – IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

GENERALIDADES SOBRE EMERGENCIAS El producto es una pasta. Puede causar irritación química y mecánica de los ojos y la piel. Para derrames importantes, utilizar el equipo de protección personal adecuado. Recoger el producto derramado por adsorción. No perforar ni quemar el contenedor.

PRECAUCIÓN Es resbaladizo; puede causar caídas al caminar sobre él. La inhalación de vapores o humos generados al calentar el producto probablemente irrite las vías respiratorias. Los solventes se evaporan rápidamente, dejando el residuo. Para evitar riesgos, prepararse para controlar y evitar los derrames.

Nariz NOCIVO SI SE INHALA. Depresión del SNC con efectos anestésicos tales como mareos, dolores de cabeza, confusión, falta de coordinación y pérdida del conocimiento.

Boca NOCIVO SI SE INGIERE. Debido a la naturaleza del producto, la ingestión es poco probable. En pequeñas cantidades, el agente liberador en los dedos no debería causar lesiones, pero en grandes cantidades podría causar molestias en el sistema digestivo.

Ojos Irritación.

Piel Irritación, pérdida de grasos, si hay contacto reiterado o prolongado es posible que se presenten casos de dermatitis.

Crónico Ver los componentes para conocer el potencial carcinógeno. El producto puede contener trazas de óxido de etileno, que puede causar cáncer y/o ser tóxico para el sistema reproductor. La cantidad contenida en este producto no constituye un riesgo significativo.

VÍA DE ENTRADA Ojos, piel.

ÓRGANOS, TRASTORNOS MÉDICOS AGRAVADOS POR LA EXPOSICIÓN El contacto con el producto puede agravar casos de dermatitis.

Sección 4 – MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

NOTA Si persiste la irritación, buscar atención médica.

Respiración Llevar al paciente al aire libre. Mantener a la persona abrigada y quieta. Si la respiración ha cesado, aplicar respiración artificial. Si le cuesta respirar, suministrar oxígeno. **** Obtener asistencia médica de inmediato ****

Ingestión No se prevé que sea una vía de entrada. Sin embargo, si se ingiere, **** obtener asistencia médica de inmediato ****. La aspiración en los pulmones puede causar neumonía química. **** Inducir el vómito SÓLO si así lo aconseja un médico **** Puede actuar como laxante. Las pequeñas cantidades deben enjuagarse hasta que desaparezca el sabor del producto.

Contacto con los ojos Enjuagar bien los ojos con agua durante por lo menos 15 minutos, consultar a un médico.

Contacto con la piel No aplicar directamente en la piel. Si el producto toma contacto con la piel, lavar la zona expuesta con agua y jabón. Lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla.

Sección 5 – MEDIDAS PARA COMBATIR INCENDIOS

Punto de inflamación (SCC).....115°F (46°C)

Límites inflamablesLEL = 0,7%

UEL = 12,5%

Temperatura de autoignición.....ND

Medios de extinción Dióxido de carbono, espuma, producto químico seco, niebla de agua. No usar halones. Puede ser útil usar agua para enfriar los contenedores expuestos.

Procedimientos especiales para combatir incendios No usar halones. Los bomberos deberán utilizar equipos de respiración autónomos (SBCA) con máscara facial completa, operados en modo de presión positiva, vestir ropa protectora y deben evitar el contacto con la piel debido a los productos de descomposición térmica. Usar equipo o materiales de aislamiento para proteger al personal contra los contenedores que se rompen o tienen fugas. Puede ser útil enfriar los contenedores con corrientes de agua. Ver productos de descomposición.

A temperaturas elevadas (> 212°F/>100°C), los contenedores pueden tener fugas o rupturas.

Peligros inusuales de incendio y explosión No usar halones.

Sección 6 – MEDIDAS EN CASO DE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Medidas a tomar si el material es liberado o se derrama Eliminar las fuentes de ignición. Ventilar la zona para reducir la concentración de los componentes de manera que no superen sus límites de exposición. Usar equipos protectores adecuados para la situación. Recoger el producto derramado con material absorbente; guardarlo en contenedores cerrados para proceder correctamente con su desecho. Retirar los residuos para evitar resbalones. Los pasillos pueden ser resbaladizos; usar un solvente ligero para limpiar la zona a fin de eliminar las trazas de residuos, pero no permitir que el líquido contaminado llegue a los desagües, alcantarillas, fuentes de agua pública o lluvia. No perforar ni quemar los contenedores.

Sección 7 – MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Medidas de precaución en la manipulación y el almacenamiento El producto tiene cierta sensibilidad a la luz e ingredientes sensibles a la humedad que podrían degradar la efectividad del producto en caso de estar expuesto continuamente a la luz intensa, o si se deja abierto a la atmósfera. Agitar bien antes de abrir. Guardar en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa. No perforar, quemar o guardar a temperaturas superiores a los 120°F (49°C).

APLICACIONES DE ROCIADO Si la exposición excede el TLV, usar un respirador aprobado por NIOSH/MSHA, gafas, guantes de goma y ropa protectora.

Precauciones de mantenimiento No retirar ni estropear la etiqueta.

Manipulación Lavarse bien tras la manipulación y antes de comer, beber o utilizar productos con tabaco.

Otras precauciones Algunos ingredientes pueden degradar el aluminio a temperaturas de 120°F o mayores. Si el molde, equipo, máquina, etc. que se va a pulir contiene aluminio, haga una prueba en un lugar que no forme parte del punto de operación. Guardar el lienzo utilizado u otros materiales de limpieza en un contenedor hermético o secar bien antes de desecharlo. La combustión espontánea es un riesgo cuando se utilizan aceites y materiales a base de hidrocarburos relacionados. Leer y seguir las instrucciones y precauciones que figuran en la etiqueta del contenedor, así como el material impreso adjunto. El vapor de descomposición es más pesado que el aire y se puede acumular en las zonas bajas. Limpiar los derrames inmediatamente.

Sección 8 – CONTROLES DE EXPOSICIÓN – PROTECCIÓN PERSONAL

GENERALES Normalmente no se requiere ventilación local. La ventilación general del recinto puede ser adecuada para mantener los componentes por debajo del nivel TLV/PEL, si se manipula a temperatura ambiente o en equipos cubiertos. La ventilación local u otros controles de ingeniería pueden ser necesarios si se supera la temperatura ambiente o si el producto se usa en operaciones donde no hay buena circulación de aire.

Mantener ventilación suficiente para evitar el riesgo de incendios y llamas debido a la acumulación local de vapores, particularmente cerca de las fuentes de alto calor, arcos eléctricos o chispas de electricidad estática. **NOTA** Los vapores son más pesados que el aire y pueden acumularse debajo del área donde se rocía el producto, o pueden recorrer largas distancia a lo largo del suelo y encenderse en otro lugar.

Se recomienda usar un delantal polimérico revestido u otra cobertura corporal en los casos en que exista la posibilidad de que la ropa de trabajo normal se contamine con el producto. Toda la ropa sucia y los equipos de protección personal deben limpiarse completamente antes de volver a usarlos.

Protección respiratoria Generalmente no es necesaria si la ventilación es adecuada. Si se excede el límite de exposición del producto o de cualquiera de sus componentes, se debe utilizar una máscara aprobada para vapor orgánico (consultar a un proveedor de equipos de seguridad). Si las exposiciones exceden los límites en menos de un factor de diez, usar un respirador de ½ máscara aprobado por NIOSH para materia particulada. Si las exposiciones exceden 10 veces los límites recomendados, consultar a un higienista industrial profesional o al proveedor de equipos de protección respiratoria, a fin de seleccionar el equipo apropiado.

Guantes protectores Si es probable que haya contacto prolongado o reiterado con la niebla rociada o el producto depositado, usar materiales poliméricos, neopreno, etc., para los equipos de protección personal, guantes y ropa.

Otros equipos de protección En caso de que sea probable el contacto con el material rociado, se recomienda protección para la vista. Las gafas químicas o lentes de seguridad con protecciones laterales y una máscara proveerán la protección necesaria en la mayoría de las situaciones.

Otros controles de ingeniería Para determinar los niveles de exposición se debe efectuar un monitoreo. Se debe disponer de instalaciones para baño ocular y ducha de seguridad.

Procedimientos de trabajo No usar en lugares reducidos o cerrados. Usar ventilación suficiente como para mantener la concentración del producto y sus componentes por debajo de sus límites de exposición. Evitar el contacto prolongado o reiterado. La ropa sucia debe quitarse y lavarse antes de volver a usarla. La liberación repentina de vapor caliente o niebla de los equipos de proceso que operan a alta temperatura y presión, o el ingreso repentino de aire en los equipos calientes al vacío, puede causar descomposición sin una fuente obvia de calor. Cualquier uso de este producto en procesos de alta temperatura deberá evaluarse cuidadosamente para establecer y mantener las condiciones de operación seguras.

Procedimientos de higiene Al igual que con cualquier producto químico, evitar el contacto con la piel y no respirar los vapores, no comer, beber ni fumar en el área de trabajo; lavarse las manos antes de comer, beber o ir al baño después de manipular o usar el producto. Cualquier producto químico puede contaminar el tabaco, lo que puede causar enfermedades (debido a la inhalación de componentes calentados en el humo de tabaco o ingeridos por la manipulación de tabaco y/o de alimentos).

Sección 9 – PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Punto de ebullición	ND	Peso específico (Agua = 1)	> 1
Presión de vapor a 77° F (25° C)....	ND	Porcentaje volátil por volumen (%)	.80
Densidad de vapor (Aire=1)	> 1	Tasa de evaporación (Éter=1)	Más lento
VOC	102 g/L	Punto de vertido	ND
Solubilidad en agua	Dispersable	pH.....	ND
Punto de fusión.....	ND	Umbral de olor.....	ND
Viscosidad	ND	Tamaño de partícula (micrones)	0.7 a 7

Información sobre apariencia y olor Líquido a pasta de color púrpura con olor leve a solvente de petróleo. No perforar ni quemar el contenedor.

Sección 10 – ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Incompatibilidad (reactividad, Agentes oxidantes fuertes, fluoruro de hidrógeno, ácidos, anhídridos, halógenos, materiales a evitar) sensible a la degradación térmica.

¿Producto químicamente estable? Sí

Condiciones para mantener la estabilidad Evitar temperaturas suficientemente altas como para que explote el contenedor (ver el procedimiento especial para combatir incendios descrito anteriormente) y no rociar en las llamas o sobre superficies al rojo vivo, lo cual podría causar descomposición y/o ignición.

Productos de descomposición Compuestos TÓXICOS. Se prevé dióxido de carbono, monóxido de carbono, posibles compuestos de nitrógeno, y gases acres de propionaldehído.

¿Ocurrirá una polimerización peligrosa? El producto es estable. No ocurrirá una polimerización peligrosa.

Sensibilidad a los impactos mecánicos Ninguna

Sensibilidad a las descargas estáticas (ESD) Ninguna

Sección 11 – INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

LD₅₀, LC₅₀ NA

Toxicidad reproductiva NA

Irritabilidad, sensibilidad Ver otras secciones 3 – Identificación de peligros, 4 – Primeros auxilios y 15 – Información reglamentaria.

Sección 12 – INFORMACIÓN ECOLÓGICA

No se prevé que este producto presente riesgos para el medio ambiente. No se han determinado los efectos ecológicos o medioambientales.

Sección 13 – CONSIDERACIONES SOBRE EL DESECHO

Métodos para el desecho de residuos El residuo seco podría presentar características de residuo peligroso. El producto puede mezclarse con materiales absorbentes para que deje de ser líquido y se pueda desechar junto con los residuos sólidos normales, a menos que las normas locales lo prohíban. Entregar los contenedores con pérdidas o llenos a un servicio de desecho equipado para manejar tales contenedores de residuos. Respetar todas las advertencias y precauciones descritas para el producto. Tal como está preparado, el producto se considera peligroso. Cumplir con las medidas de seguridad y manipulación. No permitir que los contenedores vacíos se usen con ningún otro fin salvo para almacenar y enviar el producto. Los líquidos recuperados se pueden reutilizar si son compatibles con los procesos del usuario. El material contaminado puede desecharse en un centro de gestión de residuos autorizado que sea adecuado para la contaminación. No perforar ni quemar los contenedores. Cuando sea posible, se recomienda la recuperación/reciclaje. Si la recuperación no resulta práctica, este producto puede incinerarse, siempre que lo permitan las normas federales, estatales, del condado o de la provincia, y locales. Nunca desechar en alcantarillas o desagües públicos.

Sección 14 – INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Terrestre (US DOT)..... Producto de consumo

Clase ORM-D

ERG NA

Aéreo (IATA) Producto de consumo

Clase ORM-D

N° de UN/ID NA

Embalaje NA

Autorización NA

Embarcación..... Producto de consumo

Clase ORM-D

N° de UN NA

N° de EmS NA

ERG NA

Sección 15 – INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

CFC, HCFC, HFC, ODS	N
EPA - CAA, CWA	N
EPA – HAP, TAP	N
EU frase riesgo núms.	N
FDA-21 CFR 174.5 (2) (d)	N
IDLH	N
Listado por OSHA	S
Listado PROP 65	S
Listado RCRA	S
Listado SARA 313	S
Listado TSCA	S
USDA H-1, -2	H-1

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con las normas de riesgos de las CPR (Normativa de productos controlados) y la MSDS contiene toda la información requerida por las CPR.

Sección 16 – OTRA INFORMACIÓN

PRECAUCIÓN El uso intencionalmente incorrecto de este producto químico puede causar daño o resultar fatal, al igual que con cualquier producto químico industrial que entre en contacto con el cuerpo. Esto incluye, entre otros, proceder deliberadamente a respirar el producto, colocarlo en la boca, tragarlo, colocarlo sobre la piel, o cualquier contacto con el cuerpo, o el contacto reiterado o continuo.

IMS proporciona esta información de buena fe, pero no emite ninguna declaración sobre su rigurosidad o exactitud. Este documento se ofrece como guía para una persona capacitada, para la manipulación del producto teniendo en cuenta las medidas preventivas adecuadas. Las personas que utilicen el producto y reciban la información deberán determinar individualmente si el uso y la información del producto son apropiados para sus propósitos particulares. **IMS NO EMITE NINGUNA DECLARACIÓN NI OFRECE NINGUNA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUIDAS, PERO SIN LIMITARSE A, LAS GARANTÍA DE APTITUD COMERCIAL O APTITUD PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO, EN LO QUE RESPECTA A ESTA INFORMACIÓN O AL PRODUCTO. POR LO TANTO, IMS NO SE RESPONSABILIZARÁ POR LOS DAÑOS QUE RESULTEN DEL USO DE ESTA INFORMACIÓN, O DE LA CONFIANZA EN ELLA.**

ACGIH	American Conference of Governmental Hygienists	NA	No se aplica, no está disponible
AKA	También conocido como, sinónimo	ND	No determinado
CAS	Chemical Abstract Service	NULA	No es medible, significativo, perceptible o sin efecto
GRAS	Generalmente reconocido como seguro por una regla o listado de FDA	NTP	National Toxicology Program
H-1, -2	USDA, productos químicos de proceso de planta que no tocan los alimentos	OSHA	Occupational Safety and Health Administration
IARC	International Agency for Research of Cancer	ppm	partes por millón
IDLH	Inmediatamente peligroso para la vida o la salud, tasa de exposición/volumen	USDA	U S Department of Agriculture
mg/m ³	miligramos por metro cúbico	S	Sí, existe, está listado
N	No, ninguno, no está listado, no es conocido		